

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 December 2006
Russian
Original: English

**Специальный доклад Генерального секретаря
по Эфиопии и Эритрее****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 8 резолюции 1710 (2006) Совета Безопасности от 29 сентября 2006 года, в которой Совет выразил намерение рассмотреть прогресс, достигнутый в деле демаркации границы между Эритреей и Эфиопией, и просил меня представить обновленные варианты возможных изменений мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ).

**II. Последние события во временной зоне безопасности
и в прилегающих к ней районах**

2. Со времени представления моего последнего доклада от 19 сентября 2006 года (S/2006/749) положение в области безопасности во временной зоне безопасности и вокруг нее еще более ухудшилось. 16 октября в рамках наиболее серьезного нарушения неприкосновенности зоны приблизительно 400 вооруженных солдат Эритрейских сил обороны (ЭСО) в сопровождении военных автомобилей, шести основных боевых танков, установленных на танковых тягачах, и одного зенитного орудия вышли в Керкешу в Западном секторе внутри зоны. В то же время приблизительно 1000 вооруженных эритрейских военнослужащих, в распоряжении которых имелись артиллерийские орудия и гранатометы, а также 10 основных боевых танков, установленных на танковых тягачах, проследовали с применением силы через контрольно-пропускной пункт МООНЭЭ в Майлебе в направлении Ом-Хаджера, расположенного в Западном секторе внутри зоны. В ходе этого вторжения контрольно-пропускной пункт в Майлебе, который обслуживали военнослужащие МООНЭЭ из иорданского батальона, был временно захвачен вооруженными эритрейскими боевиками. Согласно информации, имеющейся в распоряжении МООНЭЭ, в течение следующих двух недель Эритрея ввела в Западный сектор, расположенный внутри зоны, еще до 745 военнослужащих. После этих вторжений вооруженные эритрейские военнослужащие остановили всякое передвижение патрулей МООНЭЭ в соответствующих районах, еще более сузив и без того ограниченные возможности Миссии по осуществлению наблюдения.



3. 16 октября я выступил с заявлением, в котором отмечалось, что данное вторжение представляет собой серьезное нарушение режима прекращения огня и неприкосновенности зоны, и предупредил, что это может создать серьезную угрозу для мирного процесса и подорвать Соглашение о прекращении военных действий между Эритреей и Эфиопией, подписанного в Алжире 18 июня 2000 года, что будет иметь серьезные последствия для всего региона. Я также настоятельно призвал правительство Эритреи незамедлительно вывести свои войска из зоны и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в восстановлении режима прекращения огня. МООНЭЭ также обратилась с просьбой о проведении безотлагательной встречи с эритрейскими властями, с тем чтобы выразить им протест в связи с этим серьезным нарушением Алжирского соглашения между Эфиопией и Эритреей.

4. Хотя, судя по наблюдениям, некоторые эритрейские войска и боевики были выведены или временно вышли из Западного сектора зоны, МООНЭЭ полагает, что внутри зоны по-прежнему находится по меньшей мере 2000 эритрейских военнослужащих, имеющих тяжелое оружие в составе примерно пяти пехотных батальонов, батальона основных боевых танков, батареи 23 зенитных орудий (ЗСУ), подразделения, вооруженного 63 зенитными орудиями, и подразделения, вооруженного многоствольными ракетными установками.

5. Министр информации Эритреи и исполняющий обязанности Комиссара по вопросам сотрудничества с Миссией сообщили МООНЭЭ о том, что эти войска вошли в зону, с тем чтобы «оказать помощь в уборке урожая» на государственных фермах, расположенных в этом районе. Исполняющий обязанности Комиссара также заявил, что передвижение войск является «естественным решением», сославшись на осуществление в этом районе проектов в области развития.

6. Со своей стороны, Эфиопия осудила это вторжение, квалифицировав его как провокацию и вопиющее нарушение Алжирского соглашения. До настоящего времени МООНЭЭ не сообщала о каких-либо необычных передвижениях войск на эфиопской стороне зоны, за исключением передислокации примерно 20 артиллерийских орудий Д-30 в близлежащем районе, расположенном в Западном секторе возле Хумеры.

7. 21 октября в ходе досадного инцидента, связанного с применением стрелкового оружия, часовой МООНЭЭ обстрелял группу неизвестных эритрейских гражданских лиц, которые, применив силу, проникли в лагерь МООНЭЭ в Баренту в Западном секторе. Один из нарушителей впоследствии умер в местной больнице. МООНЭЭ незамедлительно создала следственную комиссию по расследованию этого трагического инцидента. Предполагается, что комиссия закончит свое расследование после получения соответствующей документации от местных эритрейских властей.

8. 14 ноября в двух гостиницах в Хумере, Западный сектор, Эфиопия, произошло два взрыва небольшой мощности. В одной из гостиниц находится канцелярия и проживают сотрудники группы МООНЭЭ в Хумере. Никто из сотрудников МООНЭЭ не пострадал, а ущерб имуществу МООНЭЭ причинен не был. Согласно полученной к настоящему времени информации, каких-либо свидетельств того, что эта акция была конкретно направлена против МООНЭЭ, не имеется.

Ограничения, введенные Эритреей, и их последствия для Миссии

9. Несмотря на протесты Совета Безопасности и МООНЭЭ, все ограничения, введенные Эритреей в отношении Миссии, которые перечислены в моих предыдущих докладах, остаются в силе. Особую озабоченность у МООНЭЭ и стран, предоставивших ей свои войска, вызывает запрет на полеты вертолетов Организации Объединенных Наций, введенный в октябре 2005 года, поскольку из-за него Миссия лишена исключительно важной возможности осуществлять жизненно необходимые операции по эвакуации в медицинских целях по воздуху. В рамках предпринимаемых усилий по решению этого вопроса МООНЭЭ повысила класс своих госпиталей уровня I в Баренту в Эритрее и Адиграте в Эфиопии, в которых отныне имеются хирургические отделения.

10. Эритрея также ввела дополнительные меры, которые ограничивают возможности МООНЭЭ по выполнению возложенных на нее задач. 14 сентября эритрейские власти сообщили МООНЭЭ о том, что Миссии будет разрешено приобретать только 200 000 литров дизельного топлива в месяц, хотя Миссия ежемесячно потребляет примерно 340 000 литров. После введения этого ограничения Миссия получила всего лишь 151 000 литров топлива в октябре и 154 000 литров в ноябре. Кроме того, эритрейские власти отвергли просьбу Миссии относительно прямого ввоза дизельного топлива. Ограниченное наличие топлива серьезным образом сдерживает деятельность Миссии, включая энергоснабжение персонала Организации Объединенных Наций на местах. В результате этого МООНЭЭ ввела строгие меры в целях экономии топлива и проведения операций на минимальном уровне.

11. 1 ноября эритрейские власти проинформировали Организацию Объединенных Наций о том, что Эритрея не признает назначение г-на Азуза эн-Нифара исполняющим обязанности Специального представителя, несмотря на то, что эн-Нифар был назначен на эту должность с 11 августа 2006 года. Несмотря на разъяснения, предоставленные Секретариатом, правительство Эритреи настояло на том, что эн-Нифар не может находиться в стране или въезжать в страну в качестве должностного лица МООНЭЭ. В результате этого 11 ноября эн-Нифар переехал в Аддис-Абебу. Тем временем заместитель моего Специального представителя Лебоханг Молеко выполняет функции координатора Миссии по поддержанию связей с эритрейскими властями в Асмэре. Вместе с тем, старшие должностные лица МООНЭЭ были проинформированы эритрейскими должностными лицами о том, что, поскольку Эритрея не признает эн-Нифара, руководители Миссии рискуют тем, что их визы будут аннулированы, если они будут принимать участие в мероприятиях в Аддис-Абебе, проводимых им. Кроме того, 29 ноября эритрейские власти сообщили МООНЭЭ о том, что эн-Нифар не должен оставаться руководителем Миссии и принимать решения по оперативным вопросам, связанным с вопросом о границе, независимо от того, где он находится.

12. 6 ноября правительство Эритреи уведомило МООНЭЭ о том, что из-за «угрозы птичьего гриппа» оно запретило импорт и любые поставки мяса птицы или продукции птицеводства, предназначенной для потребления Миссией по поддержанию мира в Эритрее. Несмотря на представленное МООНЭЭ разъяснение, согласно которому мясо птицы, употребляемое персоналом Миссии, ввозится из стран, не затронутых птичьим гриппом, правительство Эритреи не отменило этого решения. Это вызвало серьезную озабоченность среди стран,

предоставивших войска в распоряжение Миссии, поскольку продукция птицеводства является одним из основных видов продовольствия для их персонала.

Военно-координационная комиссия

13. 38-е заседание Военно-координационной комиссии, которое было запланировано на середину сентября, в установленные сроки провести не удалось из-за несоответствий в графиках сторон. Заседание, которое было предложено провести в начале ноября, также не состоялось, поскольку Эфиопия обратилась с просьбой перенести его по причине вторжения Эритреи в зону. 8 ноября Эритрея проинформировала МООНЭЭ о том, что она временно прекращает свое участие в работе Комиссии — до тех пор, пока Эфиопия не представит разъяснения относительно ее просьбы о переносе этого заседания, поскольку она считает эту просьбу отступлением от Соглашения о прекращении военных действий. В настоящее время МООНЭЭ ведет переговоры с обеими сторонами в целях достижения договоренности относительно новой даты и места проведения следующего заседания.

Комиссия по установлению границы между Эритреей и Эфиопией

14. В письме от 9 ноября Председатель Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией сообщил мне о том, что он намеревается созвать 20 ноября в Гааге встречу с участием представителей обоих правительств, с тем чтобы обсудить предложение о демаркации границы между Эритреей и Эфиопией по координатам, что устранил необходимость в установке на местности пограничных столбов. Комиссия по установлению границы также предложила свидетелям Алжирского соглашения принять участие в этой встрече. Комиссия по установлению границы сообщила о том, что она вынуждена поступать таким образом из-за постоянного отсутствия содействия со стороны обеих сторон, ни одна из которых не предоставляет Комиссии доступа к пограничному району для установки пограничных столбов на местности, что позволило бы завершить процесс демаркации границы. Предложение Комиссии предусматривает обработку снимков и осуществление ландшафтного моделирования «в целях демаркации линии прохождения границы посредством определения мест нахождения пунктов изменения направления (или пунктов границы) с использованием как сетки координат, так и географических координат с такой степенью точности, чтобы полученные результаты существенным образом не отличались бы от оценки и установки пограничных столбов на местности».

15. Эфиопия заявила Комиссии по установлению границы решительный протест в связи с ее предложениями и призвала отменить эту встречу, аргументируя это тем, что демаркация границы по координатам будет недействительной с правовой точки зрения. Эритрея также заявила протест в связи с выдвинутым Комиссией предложением оставить решение вопроса о физической демаркации границы на усмотрение сторон. Ни одна из сторон не прислала своих представителей на встречу в Гааге.

16. Тем не менее 20 ноября в Гааге состоялось заседание Комиссии по установлению границы в присутствии свидетелей, включая делегацию Организации Объединенных Наций во главе с помощником Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира. Комиссия по установлению границы объяснила, каким образом она пришла к решению о демаркации границы по коорди-

натам, и предложила свидетелям выразить свои мнения относительно этого предложения. В конце заседания Комиссия информировала участников о том, что она выступит с официальным заявлением по данному вопросу.

17. 27 ноября Комиссия по установлению границы объявила о том (см. приложение), что наиболее практичным путем ускорения осуществления ее мандата является предоставление сторонам перечня пограничных пунктов, определенных Комиссией с использованием методов, о которых говорилось в пункте 14.

18. В этой связи Комиссия заявила следующее:

«В сложившихся условиях Комиссия считает, что наиболее практичным путем, с помощью которого она могла бы ускорить осуществление своего мандата, является предоставление сторонам перечня пограничных пунктов, определенных Комиссией с использованием упомянутых методов на всем протяжении границы. В этом перечне указаны места, в которых Комиссия, если стороны позволят ей это, установит постоянные столбы. Этот перечень и некоторые пояснительные замечания изложены в приложении к настоящему заявлению, к которому также прилагаются 45 карт с указанием пограничных пунктов. Следует отметить, что показанная таким образом граница существенным образом не отличается от границы, определенной в решении о делимитации границы. Местоположение районов Цероны и Заламбессы было уточнено, как это предусмотрено в решении о делимитации, путем определения границ этих двух пунктов и учета имеющих актуальное значение очевидных практических проблем. Поскольку Комиссия не может функционировать бесконечно, она предлагает сторонам в течение последующих 12 месяцев, т.е. к концу ноября 2007 года, рассмотреть свои позиции и попытаться достичь согласия относительно установки столбов. Если к концу этого периода стороны сами не достигнут необходимой договоренности и не перейдут к ее активному осуществлению, или если они не обратятся к Комиссии с просьбой возобновить свою деятельность и не предоставят ей такую возможность, то Комиссия настоящим заявляет о том, что граница будет автоматически проходить так, как она демаркирована пограничными пунктами, перечисленными в приложении к настоящему, и что мандат Комиссии в этом случае можно считать выполненным. Вместе с тем следует подчеркнуть, что до этого времени Комиссия будет продолжать свою работу и что ее мандат по демаркации границы еще не выполнен. До тех пор, пока не будет осуществлена окончательная демаркация границы, решение о делимитации границы от 13 апреля 2002 года будет считаться единственным имеющим законную силу описанием границы».

19. Я настоятельно призываю стороны воспользоваться этим периодом и сотрудничать с Комиссией в целях скорейшего проведения демаркации границы.

Деятельность, связанная с разминированием

20. 8 ноября 2006 года автотранспортное средство специалистов МООНЭЭ по разминированию, с двумя сотрудниками МООНЭЭ предположительно, подорвалось на противотанковой mine на дороге между Цереной и Сенафе в Центральном секторе. Два сотрудника МООНЭЭ, получившие серьезные ранения, прошли курс лечения в госпитале Организации Объединенных Наций и впо-

следствии были эвакуированы в страны происхождения для дальнейшего лечения. По сообщениям, их состояние стабильное. Предварительное расследование показывает, что этот инцидент произошел вследствие установки новой мины.

21. После вторжения Центр МООНЭЭ по координации деятельности, связанной с разминированием, провел обстоятельную оценку и пришел к выводу о том, что до тех пор, пока положение в плане безопасности во временной зоне безопасности продолжает оставаться на этапе IV, он сможет проводить разминирование дорог и другие операции по разминированию на основе Алжирского соглашения и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

III. Варианты возможных изменений мандата Миссии

22. Нынешняя нестабильная, напряженная и неустойчивая ситуация во временной зоне безопасности обусловлена тем, что накопились нерешенные вопросы и что, в частности, процесс демаркации зашел в тупик. Эта тупиковая ситуация вызвана отказом Эфиопии признать без предварительных условий решение Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией 2002 года. Последние действия правительства Эритреи, в частности массовое перемещение его войск в зону, серьезно подорвали Алжирское соглашение и ограничили возможности Миссии по выполнению возложенной на нее задачи наблюдения в соответствии с просьбой стороны, содержащейся в Соглашении. Вместе с тем не наблюдается никаких признаков того, что Эритрея намеревается отменить многие неприемлемые ограничения, введенные ею в отношении деятельности Миссии в течение нескольких последних лет.

23. В сложившихся обстоятельствах вариант сохранения нынешней конфигурации отсутствует. Поэтому я хотел бы предложить Совету Безопасности рассмотреть излагаемые ниже варианты возможных изменений мандата МООНЭЭ, представляемые в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1710 (2006).

Вариант I

24. Согласно первому варианту, численность войск МООНЭЭ будет сокращена с 2300 военнослужащих в настоящее время до 1700 человек (включая 1430 военнослужащих и вспомогательный персонал и 230 военных наблюдателей). Этот вариант позволит сохранить нынешний потенциал в плане осуществления наблюдения при сокращении общей численности войск. Сократится присутствие контингентов на всех стационарных контрольных постах в ключевых и важных пунктах въезда во временную зону безопасности и выезда из нее, и при этом военные наблюдатели Организации Объединенных Наций будут выполнять задачи по патрулированию. Масштабы патрулирования для осуществления наблюдения и проводимых инспекций по запросу будут также ограничены с учетом значительного сокращения возможностей Миссии по выполнению возложенных на нее задач.

25. Миссия сохранит свое присутствие во временной зоне безопасности и прилегающих районах в следующих пунктах: Бадме, Баренту, Хумера, Инда-Силасе, Майлеба/Ом-Хаджер, Шилало и Шираро (в Западном секторе); Ади-Абун, Адди-Грат, Май-Айни, Мендефера и Сенафе (в Центральном секто-

ре); и Ассаб и Буре (в Восточном подсекторе). Этот вариант позволит МООНЭЭ сохранить свое присутствие во временной зоне безопасности.

Вариант II

26. В соответствии со вторым вариантом МООНЭЭ сохранит то же число военнослужащих (1700 человек, включая 230 военных наблюдателей) и ту же концепцию операций, что и в предыдущем варианте. Однако весь штаб сил МООНЭЭ и приданные ему подразделения (включая военную полицию и карательно-административную роту) будут переведены из Асмэры на эфиопскую сторону; при этом в Асмэре останется только небольшое отделение связи. Кроме того, некоторые военные подразделения, в том числе госпиталь категории II, будут передислоцированы в прилегающие районы к югу от временной зоны безопасности. Войска Организации Объединенных Наций, дислоцированные в настоящее время в зоне, останутся там, если эритрейские власти разрешат им осуществлять свои операции. Однако этот вариант потребует расширения трансграничной деятельности Миссии, осуществление которой будет зависеть от всестороннего сотрудничества Эритреи и Эфиопии и в рамках которой могут возникнуть серьезные проблемы материально-технического и оперативного характера.

27. Если МООНЭЭ сохранит отделение в Асмэре и будет обеспечивать свое присутствие во временной зоне безопасности, то в этом случае будет необходимо сотрудничество со стороны Эритреи. Кроме того, будет необходимо предоставить МООНЭЭ свободу передвижения для осуществления патрулирования из опорных пунктов и девяти постов контингента, расположенных в Эфиопии. Кроме этого, при этом варианте потребуются согласие Эфиопии на перевод основной части ресурсов Миссии в районы, расположенные к югу от зоны.

Вариант III

28. Третий вариант будет заключаться в преобразовании МООНЭЭ в миссию по наблюдению, которая будет действовать при поддержке меньших по численности военных сил по охране. Это будет подразумевать сокращение численности Сил с 2300 человек в настоящее время до 800 человек (160 военных наблюдателей и 640 военнослужащих, включая вспомогательный персонал). Этот вариант повлечет за собой выведение из временной зоны безопасности всех постоянных опорных пунктов наблюдателей и постов контингента. Главная задача военных наблюдателей будет состоять в сосредоточении внимания на осуществлении ограниченного постоянного наблюдения за зоной из пунктов дислокации, находящихся за ее пределами. При условии сотрудничества сторон военные наблюдатели будут периодически осуществлять патрулирование и проводить инспекции по запросу внутри зоны. Основное внимание будет по-прежнему уделяться главным подъездным путям.

29. В соответствии с этим вариантом опорным пунктом наблюдения будут оказывать поддержку шесть постов контингента, которые будут обеспечивать охрану военных наблюдателей, а также оказывать им административную и материально-техническую поддержку. Предлагаемые шесть пунктов будут включать в себя три поста в Баренту, Хумере и Майлебе в Западном секторе; два поста в Адди-Грате и Асмэре в Центральном секторе; и один пост в Ассабе в Восточном подсекторе. Масштабы патрулирования для осуществления наблю-

дения и проведения инспекций по запросу будут сокращены для обеспечения того, чтобы сотрудники Организации Объединенных Наций не подвергались неоправданному риску в связи с ограниченностью имеющихся у Миссии возможностей реагирования. Эффективность этого механизма будет зависеть от всестороннего сотрудничества сторон. Однако, если одна из сторон откажется сотрудничать с Организацией Объединенных Наций или введет ограничения на ее деятельность, миссия по наблюдению при таком механизме сможет действовать лишь с одной стороны зоны.

Вариант IV

30. В соответствии с четвертым вариантом МООНЭЭ будет преобразована в небольшую миссию по связи с сохранением отделений в Аддис-Абебе и Асмэре. Главная задача будет заключаться в поддержании связи с политическим и военным руководством сторон.

31. Этот вариант будет предусматривать развертывание приблизительно 30–40 офицеров связи при соответствующей поддержке со стороны гражданской авиации, обеспечиваемой на контрактной основе. Эти офицеры вместе с политическими сотрудниками по связи будут развернуты в столицах каждой страны. Передовые посты связи можно было бы также создать в обеих странах. Как и при любом другом варианте, предусматривающем развертывание Организации Объединенных Наций в Эритрее, даже небольшая миссия, возможно, будет по-прежнему сталкиваться с серьезными оперативными ограничениями, подрывающими эффективность ее деятельности. Кроме того, это позволит проводить лишь весьма ограниченную оценку положения на местах.

IV. Замечания

32. Со времени учреждения МООНЭЭ в соответствии с резолюцией 1320 (2000) Совета Безопасности от 15 сентября 2000 года прошло более шести лет, а с того момента, когда в апреле 2001 года была официально создана временная зона безопасности, — более пяти лет. 13 апреля 2002 года Комиссия по установлению границы между Эритреей и Эфиопией вынесла свое решение о делимитации, и ее мандат требовал, чтобы Комиссия по установлению границы приступила к оперативной и полной демаркации границы. В то время приверженность мирному процессу, которую демонстрировали обе стороны, позволяла надеяться на окончательное урегулирование их пограничного спора в течение относительно короткого периода времени. Сотрудничество сторон с Комиссией не только предполагалось, но и, по сути дела, было крайне необходимым для осуществления решения о делимитации. Однако после 2003 года сотрудничество стало постепенно ослабевать, когда в ответ на решение Комиссии Эфиопия подчеркнула «необходимость проведения демаркации таким образом, чтобы при этом учитывались аспекты экономической и физической географии на основе изучения фактического положения на местах». Что касается Эритреи, то сотрудничество с ее стороны стало сворачиваться, поскольку для работы МООНЭЭ и ее персонала были созданы серьезные препятствия, сопряженные с действиями, унижающими человеческое достоинство. Это также сказалось на деятельности Комиссии по установлению границы на местах.

33. Несмотря на приверженность и усилия международного сообщества, стороны не продемонстрировали политической воли к достижению компромисса. Кроме того, обе страны не выполнили в полной мере резолюцию 1640 (2005) Совета Безопасности, которая предоставила им еще одну возможность выйти из опасной тупиковой ситуации в мирном процессе.

34. Следует подчеркнуть, что отказ Эфиопии полностью и без предварительных условий выполнить решение Комиссии по установлению границы между Эфиопией и Эритреей противоречит широко признанным принципам международного права. В то же время в результате отсутствия диалога между сторонами, их отказа сотрудничать с Комиссией, отказа Эритреи воспользоваться последними дипломатическими инициативами и массового вторжения эритрейских войск во временную зону безопасности, уровень напряженности на местах остается весьма высоким. Введение Эритреей большого числа преднамеренно унижающих ограничений в отношении деятельности МООНЭЭ поставило под сомнение уместность ее продолжения и усилило напряженность в пограничных районах.

35. Вместе с тем совокупное воздействие введенных Эритреей непомерных ограничений представляет серьезную проблему для ряда основных принципов деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в частности таких, как безопасность ее персонала, необходимость обеспечения свободы передвижения, исключительно международный характер персонала, работающего под флагом Организации, и прерогатива Генерального секретаря назначать необходимых ему сотрудников. МООНЭЭ была вынуждена действовать в неприемлемых условиях в течение слишком длительного периода времени, и я опасюсь, что, если такое положение сохранится, то это может иметь весьма серьезные последствия для более широкой концепции деятельности по поддержанию мира.

36. В сложившейся весьма опасной обстановке МООНЭЭ, к сожалению, может обеспечивать лишь весьма ограниченное наблюдение за соблюдением режима безопасности во временной зоне безопасности и выполнением других обязательств, взятых сторонами в Алжирском соглашении. МООНЭЭ может вести наблюдение за не более чем 40 процентами территории зоны, и Миссия более не в состоянии осуществлять наблюдение за эритрейскими силами на позициях, на которые они были передислоцированы. Кроме того, с учетом отказа сторон от сотрудничества с Комиссией по установлению границы перспективы оказания МООНЭЭ содействия Комиссии в осуществлении ее решения о делимитации остаются проблематичными.

37. Вместе с тем, несмотря на заведомо негативное отношение к операции и отдельным миротворцам Организации Объединенных Наций, присутствие этих мужественных мужчин и женщин и их решимость служить делу мира по-прежнему являются политическим, оперативным и психологическим фактором сдерживания опрометчивых действий, которые могут быть предприняты в нынешней ситуации, когда две армии уже непосредственно противостоят друг другу при отсутствии между ними зоны разъединения. Этот фактор по-прежнему является препятствием для тех, кому хотелось бы еще более обострить ситуацию с возможными последствиями для обеих стран и общей безопасности в регионе. Несмотря на снижение значимости присутствия МООНЭЭ, оно по-прежнему может в определенной степени уменьшить вероятность не-

преднамеренного возобновления конфликта. Рассчитываю на то, что Совет Безопасности учтет это соображение при принятии решения о будущем Миссии.

38. В этой связи я приветствую решение, принятое Комиссией по установлению границы между Эритреей и Эфиопией 27 ноября, которое предоставляет сторонам дополнительный срок в 12 месяцев, заканчивающийся в конце ноября 2007 года, для того чтобы проанализировать свои соответствующие позиции и попытаться достичь необходимого согласия в отношении установки пограничных столбов. Это важное решение Комиссии по установлению границы необходимо учитывать также при рассмотрении возможных вариантов будущего Миссии. С учетом вышеизложенного Совет Безопасности может пожелать санкционировать осуществление варианта I. Однако, если в последующие месяцы в деле выполнения рекомендации Комиссии не будет достигнуто никакого прогресса, Совет мог бы рассмотреть вопрос о преобразовании этой операции Организации Объединенных Наций в миссию по наблюдению или связи.

39. В заключение мне хотелось бы выразить признательность исполняющему обязанности моего Специального представителя Азузу эн-Нифару и гражданскому и военному персоналу Миссии за его неизменную приверженность и самоотверженную работу в весьма сложных и все более неблагоприятных и даже опасных условиях. Я хотел бы также выразить благодарность всем партнерам Миссии, включая страновые группы Организации Объединенных Наций и гуманитарные учреждения, соответствующие государства-члены, Африканский союз и другие международные организации, за ту поддержку, которую они продолжают оказывать этому мирному процессу.

Приложение

Комиссия по установлению границы между Эритреей и Эфиопией

Заявление Комиссии

1. Настоящее заявление сделано Комиссией по установлению границы между Эритреей и Эфиопией («Комиссией») по итогам закрытого заседания, проведенного в Гааге 20 ноября 2006 года для рассмотрения дальнейших процедур, которых необходимо придерживаться в связи с демаркацией границы между Эритреей и Эфиопией. Приглашения сторонам были направлены электронной почтой 8 ноября 2006 года. Обе стороны отклонили приглашение Комиссии. На определенных этапах в работе заседания участвовали представители следующих свидетелей подписания Алжирского соглашения от 12 декабря 2000 года: Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, Европейский союз, Соединенные Штаты Америки и Алжирская Народно-Демократическая Республика.

2. В соответствии с Алжирским соглашением стороны учредили Комиссию по делимитации и демаркации границы между ними на основе соответствующих колониальных договоров и применимых норм международного права. Стороны договорились, что «решения, принятые Комиссией в отношении делимитации и демаркации, носят окончательный и обязательный характер», и согласились с тем, что «каждая из сторон уважает определенную таким образом границу, а также территориальную целостность и суверенитет другой стороны».

3. Очевидно, что стороны рассматривали завершение работ по делимитации как неотложную задачу, поскольку в статье 4(12) Соглашения они оговорили, что делимитация должна быть завершена в течение шести месяцев с момента проведения первого заседания Комиссии. Комиссия признала столь неотложный характер процесса демаркации; в статье 4(13) Алжирского соглашения к Комиссии был обращен призыв принять меры для «скорейшего проведения демаркации». Условия Алжирского соглашения равно как и его объект и цель не допускают, чтобы граница оставалась недемаркированной в течение продолжительного или неопределенного времени¹.

4. Создание Комиссии было завершено 20 февраля 2001 года, и Комиссия незамедлительно приступила к выполнению поставленной перед нею задачи. После того как были изучены письменные состязательные бумаги по существу и заслушана устная аргументация сторон, Комиссия 13 апреля 2002 года вынесла решение о делимитации. В нем были определены основные характеристики линии границы и приводился перечень координат тех точек, через которые

¹ Комиссия ссылается на замечание, сделанное Арбитражным судом по делу *Beagle Channel*, хотя и в несколько ином контексте: «недопустимо, чтобы по причине полного нежелания одной из сторон сотрудничать вопреки ее обязательству, вытекающему из действительного арбитражного решения, Суд был вынужден неопределенное время пребывать в подвешенном состоянии» (см. 52 *International Law Reports* 284). В данном случае речь идет не о полном отсутствии у одной из сторон желания сотрудничать, а, скорее, о нежелании обеих сторон сотрудничать, которое, правда, проявляется по-разному и в различной степени. Поэтому замечание суда по делу *Beagle Channel* применимо *a fortiori*.

проходит граница. Когда решение о делимитации было вынесено, обе стороны незамедлительно объявили о своем согласии с ним. После этого Комиссия предприняла необходимые шаги, с тем чтобы начать процесс демаркации.

5. 8 июля 2002 года в соответствии со статьей 30(1) своих правил процедуры Комиссия опубликовала указания по демаркации. В ноябре 2002 года, а также в марте и июле 2003 года в указания были внесены изменения. Во исполнение своих обязательств в связи с указаниями и в целях содействия участию каждой из сторон в определении мест установки пограничных столбов стороны назначили представителей по связи и полевых сотрудников по связи. Комиссия организовала свои полевые отделения в Асмэре и Аддис-Абебе в ноябре 2001 года, а в Адди-Грате — в июле 2002 года. Кроме того, в целях оказания Комиссии технической консультативной помощи и содействия она назначила главного топографа (в октябре 2001 года) и специального консультанта (в мае 2002 года). Главный топограф прибыл к месту проживания в Асмэре 15 ноября 2001 года. В помощь ему был набран штат сотрудников-топографов.

6. Первоначально Комиссия предполагала (и это отражено в указаниях по демаркации от 8 июля 2002 года), что процесс демаркации будет связан с установкой столбов, которые будут отмечать линию границы, указанную в решении о делимитации. Соответствующие инструкции по демаркации были опубликованы 21 марта и 22 августа 2003 года. Были приняты меры в целях проведения переговоров по контрактам на изготовление и установку пограничных столбов.

7. 24 января 2003 года в ответ на просьбу Комиссии представить замечания по проекту карт масштаба 1:25 000 Эфиопия направила меморандум, в котором подробно изложила свою позицию в отношении процесса демаркации. Она подчеркнула необходимость проведения демаркации с учетом особенностей географического расселения людей и ландшафта конкретной местности на основе изучения соответствующей фактической информации на местах². Эфиопия настаивала на том, что в процессе демаркации делимитированная граница должна меняться или корректироваться, с тем чтобы главным образом избежать таких ситуаций, когда граница пересекает деревни или дороги. Впоследствии Комиссия постановила, что большинство этих притязаний являются неприемлемыми. Эритрея, со своей стороны, настаивала на том, что линия границы, указанная в решении о делимитации, должна быть сохранена без каких-либо изменений. В пункте 20 «Замечаний», которые Комиссия передала сторонам 21 марта 2003 года, Комиссия заявила, что, по ее мнению, без непосредственной санкции сторон она не располагает полномочиями менять линию делимитированной границы, кроме случаев, когда строгое следование линии, делимитированной в решении о делимитации, «явно противоречит практическим соображениям». Она указала также, что в соответствии с решением о делимитации закончить описание отдельных частей границы, содержащееся в постановляющей части решения, будет необходимо тогда, когда Комиссия получит необходимую информацию от специального консультанта и главного топографа, в частности в отношении Цероны, Заламбессы и Буре.

² Submission by the Federal Democratic Republic of Ethiopia, 24 January 2003, Comments Pursuant to the December 2000 Agreement, the Commission's Rules of Procedure, the Commission's Demarcation Directions and Instructions provided at the Boundary Commission's Meeting on 6 and 7 November 2002, p. 61–74.

8. Процесс демаркации, как и ранее — процесс делимитации границы, осуществлялся на основе колониальных договоров, применение которых было предусмотрено в Алжирском соглашении, в трех секторах (Западном, Центральном и Восточном). В Восточном секторе работы по демаркации были начаты в марте 2003 года, а расположение пограничных столбов было определено при сотрудничестве обеих сторон к августу 2003 года на основе результатов оценки, проведенной на местах. Сторонам была направлена — для представления замечаний — подборка соответствующим образом размеченных карт, на которых были указаны предложенные места расположения пограничных столбов в этом секторе. Эритрея согласилась с предложенным на этих картах вариантом демаркации в Восточном секторе; от Эфиопии, однако, ответа не последовало. Поскольку бездействие одной из сторон не могло помешать Комиссии выполнять ее функции, по прошествии периода, который был отведен сторонам Комиссией для представления своих замечаний по этим картам, Комиссия утвердила конкретные точки границы, на которых можно было установить пограничные столбы в этом секторе. Эти участки были расположены от границы с Джибути на востоке до Соленого озера на северо-западе. Некоторые из этих точек оказались несколько в стороне от линии границы, предусмотренной в решении о делимитации. Возможность таких отклонений была предусмотрена в Договоре 1908 года, касающемся Восточного сектора (единственном из трех договоров, в котором такое отклонение допускается), и они были необходимы с учетом особого характера местности. Несмотря на подобные отклонения, каждая сторона, в конечном итоге, получила практически такую же по площади территорию, которая была определена в решении о делимитации.

9. Приступая к демаркации в Центральном и Западном секторах, Комиссия столкнулась с трудностями, обусловленными позицией сторон. Хотя Эфиопия дала согласие на то, чтобы Комиссия могла продолжить свою работу и приступить к установлению пограничных столбов в Восточном секторе, она не была готова разрешить приступить к процессу демаркации в Центральном и Западном секторах. Эритрея же была готова согласиться на установку столбов в Восточном секторе лишь в том случае, если демаркационные работы одновременно начнутся в Центральном и Западном секторах.

10. Если говорить более конкретно, то препятствия со стороны Эфиопии принимали самые разные формы: запрещалось проведение работ на местах в пределах подконтрольной ей территории, что мешало определению координат геодезических пунктов для аэрофотосъемки и созданию дополнительной геодезической сети (апрель-июль 2002 года); вместо того, чтобы просто направить, в соответствии с запросом, замечания по проекту карт масштаба 1:25 000, были представлены подробные замечания по решению о делимитации, практически равносильные попытке вновь вернуться к существенным элементам этого решения (январь 2003 года); высказывались утверждения о том, что назначенные Эритреей полевые сотрудники по связи являлись офицерами разведки; не давалось разрешения на продолжение полевых работ на эфиопской территории; затем не были назначены в установленные в распоряжении Комиссии от 9 февраля 2003 года сроки в целях незамедлительного возобновления полевых работ специальные полевые сотрудники по связи (январь-февраль 2003 года); не были назначены новые полевые сотрудники по связи для завершения демаркационных работ во исполнение решения Комиссии в соответствии со статьей 15В указаний по демаркации (июль 2003 года — март 2006 года); не были

предоставлены гарантии безопасности всех сотрудников, занятых в процессе демаркации (август 2003 года по настоящее время); не были представлены замечания по картам, на которых были обозначены участки расположения пограничных столбов в Восточном секторе (сентябрь 2003 года); главному топографу неоднократно отказывалось в разрешении на совершение необходимых полетов; полевые работы Комиссии, в конечном итоге, были ограничены Восточным сектором, поскольку неоднократно заявлялось, что специальным полевым сотрудникам по связи будет разрешено проводить работы лишь в Восточном секторе; было направлено письмо на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с жалобой на «незаконные, несправедливые и безответственные решения» (формулировка Эфиопии) Комиссии в отношении Бадме и отдельных участков Центрального сектора, а также было предложено, чтобы Совет Безопасности учредил альтернативный механизм для демаркации оспариваемых ею участков границы (сентябрь 2003 года); в том же письме Эфиопия осудила решение Комиссии о делимитации и заявила, что в качестве международной границы она признает лишь южную границу временной зоны безопасности; не были предоставлены гарантии безопасности подрядчикам, отобранным для установки пограничных столбов и их геодезического определения (сентябрь-октябрь 2003 года); Эфиопия отказалась принять приглашение Комиссии участвовать в заседании 5 ноября 2003 года на том основании, что запрос поступил слишком поздно и что вероятность достижения на этом заседании каких-либо конкретных результатов была чрезвычайно мала (октябрь 2003 года); было заявлено, что разрешение на проведение каких бы то ни было работ полевыми сотрудниками Комиссии в Западном и Центральном секторах будет дано лишь после завершения демаркации границы в Восточном секторе и при условии одобрения Эфиопией выбранного Комиссией метода демаркации (ноябрь 2003 года); не была своевременно оплачена ее доля расходов, связанных с деятельностью Комиссии (февраль 2004 года — февраль 2005 года); Эфиопия отказалась принять приглашение Комиссии участвовать в заседании 22 февраля 2005 года на том основании, что его проведение было преждевременным, оказалось бы непродуктивным и могло иметь негативные последствия для процесса демаркации, вследствие чего Комиссия была вынуждена отменить заседание (февраль 2005 года); Эфиопия вновь не выполняет свои финансовые обязательства (май 2006 года по настоящее время); были выдвинуты условия признания решения о делимитации, окончательный и обязательный характер которого ранее признавался безоговорочно (17 мая 2006 года); не были выполнены просьбы Комиссии об обеспечении свободы передвижения и безопасности ее сотрудников, направлявшихся в регион для возобновления деятельности полевых отделений Комиссии (июль-август 2006 года); не последовало ответа на приглашение Комиссии принять участие в заседании, которое было перенесено на 24 августа 2006 года.

11. Сотрудничавшая вначале Эритрея затем также стала создавать препятствия. В октябре 2003 года она проинформировала главного топографа о том, что прекратит осуществление мер по обеспечению безопасности в Восточном секторе, если контракт на установку пограничных столбов, переговоры по которому проходили в тот момент, не будут охватывать границу на всем ее протяжении, как это было определено в решении о делимитации; Эритрея подтвердила свою позицию на заседании Комиссии 19 ноября 2003 года: она возражала против продолжения работ по демаркации в Восточном секторе в том случае, если параллельно с этим не будут проводиться работы, предусмотренные в Запад-

ном и Центральном секторах; в ряде случаев ее позиция не позволила Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) оказать необходимое содействие сотрудникам Комиссии на местах; принятые ею в октябре 2005 года меры послужили причиной того, что в резолюции 1640 Совет Безопасности упомянул о решении Эритреи запретить «начиная с 5 октября 2005 года все виды полетов вертолетов МООНЭЭ в воздушном пространстве Эритреи или полетов в Эритрею, а также введенных после этого дополнительных ограничений на свободу передвижения МООНЭЭ, что имеет серьезные последствия для способности МООНЭЭ выполнять свой мандат...»; 6 декабря 2005 года Эритрея направила в адрес МООНЭЭ письмо, в котором просила членов МООНЭЭ, являвшихся гражданами Соединенных Штатов Америки, Канады и стран Европы, а также Российской Федерации, в течение 10 дней покинуть страну — мера, которую Председатель Совета Безопасности осудил в своем заявлении. В декабре 2005 года Совет Безопасности принял решение о передислокации военного и гражданского персонала МООНЭЭ из Эритреи в Эфиопию, «руководствуясь исключительно интересами обеспечения безопасности персонала МООНЭЭ. Отсутствие взаимодействия с МООНЭЭ со стороны эритрейских властей создало на местах такие условия, которые не позволяют МООНЭЭ удовлетворительно осуществлять свой мандат» (заявление Председателя Совета Безопасности от 14 декабря 2005 года). Мандат Миссии предусматривал, в частности, оказание необходимого содействия сотрудникам Комиссии на местах; весной 2006 года Эритрея ввела в отношении МООНЭЭ серьезные ограничения, что создало значительные препятствия на пути возобновления работы сотрудников Комиссии на местах. Она отклонила предложение Комиссии участвовать в заседании 15 июня 2006 года; в свою очередь, Эритрея направила Комиссии письмо, в котором заявила, что не готова продолжать участвовать в процессе демаркации, подразумевая, что в рамках этого процесса Эфиопия находится в более выгодном положении; в июле 2006 года Эритрея отказалась выдать визы сотрудникам полевых отделений Комиссии, которым было поручено вернуться в Эритрею, для того чтобы возобновить там деятельность полевого отделения. Как и Эфиопия, Эритрея не отреагировала на приглашение Комиссии участвовать в заседании 24 августа 2006 года. К сожалению, подобные действия также в значительной степени способствовали возникновению нынешней тупиковой ситуации.

12. Несмотря на то, что Комиссия неоднократно проводила встречи со сторонами в надежде заручиться их согласием на возобновление на местах деятельности по демаркации границы, проблемы сохранялись. Самые последние встречи Комиссии со сторонами состоялись 10 марта 2006 года и 17 мая 2006 года. Заседание, назначенное на 15 июня 2006 года, было отменено, поскольку Эритрея отказалась в нем участвовать. Стороны были приглашены участвовать в заседании 24 августа 2006 года и должны были представить ответ к 10 августа. Ответа от сторон не поступило, а попытки регистратора Комиссии связаться со сторонами успехом не увенчались. В этот период Комиссия, заручившись согласием сторон на заседании 10 марта 2006 года, постановила возобновить деятельность полевых отделений. С января 2004 года эти отделения функционировали с сокращенным штатом сотрудников и, в конечном итоге, 31 марта 2005 года были закрыты. Однако, когда в начале августа 2006 года заместитель Секретаря Комиссии была направлена в Аддис-Абебу для представления вновь набранных сотрудников полевого отделения местным властям, она не смогла встретиться ни с кем из соответствующих эфиопских

официальных лиц. Комиссия также поручила ей затем направиться в Эритрею, но эритрейские власти рекомендовали ей воздержаться от поездки в Эритрею. Таким образом, оказалось невозможным выполнить решение Комиссии о возобновлении деятельности всех полевых отделений или «оживить» процесс демаркации, как это первоначально планировалось.

13. Информация о всех указанных событиях, включая сложности в работе Комиссии, обусловленные позициями сторон, регулярно, каждые три месяца, доводилась до сведения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, который, в свою очередь, доводил ее до сведения Совета Безопасности. Совет Безопасности не менее 14 раз обращался к сторонам с призывом выполнять свои обязательства, но его усилия, как и усилия Комиссии, оказались безрезультатными³.

14. Первоначальные планы в отношении процесса демаркации были сорваны, и такая тупиковая ситуация сохраняется на протяжении уже почти четырех лет. На настоящий момент не отмечается признаков того, что в обозримом будущем стороны пересмотрят свои позиции. В своей резолюции 1710 от 29 сентября 2006 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций призвал стороны «в полной мере сотрудничать с КГЭЭ» и «в полном объеме и без дальнейших задержек и предварительных условий выполнить решение КГЭЭ и принять конкретные меры по возобновлению процесса демаркации границы». Совет Безопасности, в частности, потребовал, чтобы «Эритрея без дальнейшего промедления и предварительных условий отменила все ограничения, введенные на передвижение и операции МООНЭЭ», и чтобы Эфиопия «в полном объеме и без задержек согласилась с окончательным и имеющим обязательную силу решением Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией и приняла незамедлительные конкретные меры, чтобы позволить Комиссии без всяких предварительных условий осуществить полную и скорейшую демаркацию границы». 6 октября 2006 года Комиссия в письменном виде обратилась к сторонам с вопросом, какие меры они намереваются принять в целях осуществления вышеуказанных требований Совета Безопасности. Комиссия просила представить ответы к 22 октября 2006 года. Ответ Эритреи поступил 22 октября, и в нем она подтвердила ранее занятую позицию, в соответствии с которой прогресс возможен лишь в том случае, если Эфиопия заявит о безоговорочном признании границы, которая была определена Комиссией в ее решении от 13 апреля 2002 года. Ответа от Эфиопии до настоящего момента не поступило. Обе стороны отклонили приглашение участвовать в заседании Комиссии, назначенном на 20 ноября 2006 года.

15. Итак, ситуация на сегодняшний день такова: в Восточном секторе размечены точки границы для установки пограничных столбов, но сами столбы не установлены; в Центральном и Западном секторах работы по обследованию участков для установки столбов не проводились, и стороны не обеспечили Комиссии возможности уложиться в те сроки, которые были установлены в многочисленных графиках выполнения работ, утвержденных ею по этим секторам.

³ Резолюции Совета Безопасности 1398 (15 марта 2002 года), 1430 (14 августа 2002 года), 1466 (14 марта 2003 года), 1507 (12 сентября 2003 года), 1531 (12 марта 2004 года), 1560 (14 сентября 2004 года), 1586 (14 марта 2005 года), 1622 (13 сентября 2005 года), 1640 (23 ноября 2005 года), 1661 (14 марта 2006 года), 1670 (13 апреля 2006 года), 1678 (15 мая 2006 года), 1681 (31 мая 2006 года) и 1710 (29 сентября 2006 года).

16. В период до делимитации границы и непосредственно после этого в апреле 2002 года Комиссия исходила из того, что предоставленный ей мандат на демаркацию границы требует от нее фактического установления пограничных столбов на точках поворота границы. При этом предполагалось, что стороны будут сотрудничать с Комиссией в той степени, в которой это необходимо, и что МООНЭЭ не будет препятствовать в оказании содействия в решении существенных вопросов.

17. Алжирское соглашение, в соответствии с которым Комиссия была создана, является учредительным документом, на основании положений которого создается международная структура и на нее возлагаются конкретные функции и полномочия. Поэтому к его толкованию необходимо подходить так же, как международные организации обычно подходят к толкованию своих учредительных документов, а именно: исходя из концепции институциональной «эффективности». Хотя в тексте директивного документа, возможно, и не оговаривается напрямую, что организация должна действовать так или иначе, международное право разрешает, и даже требует, чтобы организация (если сочтет это необходимым для эффективного выполнения всех своих функций) подходила к толкованию своих процедур конструктивно, руководствуясь стремлением добиться той цели, которую, очевидно, ставили перед собой стороны. То же самое касается международных судебных органов. (*Территориальный спор (Ливийская Арабская Джамахирия/Чад)* решение, *ICJ Reports* 1994 (доклады Международного Суда), стр. 6, 25 и цитируемые в нем дела в поддержку «одного из основополагающих принципов толкования международных договоров, который неизменно подтверждала международная судебная практика — принцип эффективности ...»).

18. В данном случае очевидная цель состояла в том, чтобы как можно скорее прекратить пограничный спор, определив границу в соответствии с положениями колониальных договоров и применимыми нормами международного права с той степенью точности, которую можно было обеспечить в этих обстоятельствах, а не по принципу *ex aequo et bono*.

19. Тщательно изучив имеющиеся теперь в ее распоряжении варианты действий и еще раз проанализировав письменные и устные заявления сторон, Комиссия считает, что для практического осуществления демаркации границы ей необходимо взять на вооружение иной подход.

20. Современные методы обработки изображения и моделирования местности позволяют, в сочетании с применением аэрофотосъемки высокого разрешения, проводить демаркацию линии границы, определяя расположение точек поворота границы (далее по тексту — «пограничные точки») как в прямоугольных, так и в географических координатах с той степенью точности, которая не даст серьезной погрешности по сравнению с результатами проведенного непосредственно на месте обследования участка для размещения столба и собственно его установки. Поэтому Комиссия с помощью этих методов определила расположение точек для установки столбов, которые послужат физическим обозна-

чением границы на местности⁴. Хотя эти методы существуют уже в течение некоторого времени, Комиссия не прибегала к ним, поскольку демаркацию, если это, в принципе, возможно, требуется все-таки осуществлять путем непосредственной установки пограничных столбов на местности. Однако демаркация границы путем установки пограничных столбов может быть осуществлена лишь при полном сотрудничестве со стороны обоих заинтересованных государств. При проведении же работ в Центральном и Западном секторах и — в определенной степени — в Восточном секторе стороны продемонстрировали полное отсутствие готовности к сотрудничеству.

21. В этих условиях Комиссия считает, что с практической точки зрения наиболее целесообразной мерой, которая позволит ей продолжить осуществление своего мандата, является направление сторонам перечня пограничных точек, которые Комиссия обозначила на всем протяжении границы с помощью только что перечисленных методов. В этом перечне указаны места, в которых Комиссией, в случае содействия сторон, были бы сооружены постоянные пограничные столбы. Этот перечень и некоторые разъяснения прилагаются к настоящему заявлению, равно как и подборка карт на 45 страницах, на которых наглядно показаны пограничные точки. Можно отметить, что граница, обозначенная таким образом, не отличается сколь-либо существенно от границы, которая была определена в решении о делимитации. Граница в районе Цероны и Заламбессы была уточнена, как это было предусмотрено в решении о делимитации, путем определения границы окрестностей этих двух селений и учета, в той степени, в которой это представлялось актуальным, факторов, явно шедших вразрез с практическими соображениями.

22. Поскольку очевидно, что Комиссия не может продолжать свою деятельность бесконечно, она предлагает сторонам в течение последующих 12 месяцев, т.е. до конца ноября 2007 года, проанализировать свою позицию и попытаться прийти к соглашению относительно работ по установке столбов. Если до конца этого периода стороны самостоятельно не достигнут необходимой договоренности и значительно не продвинутся в деле ее практической реализации, или же не обратятся к Комиссии с просьбой возобновить ее деятельность и не будут ей в этом способствовать, то Комиссия настоящим определяет, что в этом случае автоматически признается прохождение границы по пограничным точкам, перечисленным в приложении к настоящему документу, и мандат Комиссии можно будет считать выполненным. Необходимо, однако, подчеркнуть, что до того момента Комиссия будет продолжать действовать, а предоставленный ей мандат на демаркацию не будет считаться выполненным. До момента окончательной демаркации границы единственным действительным юридическим описанием границы будет оставаться решение о делимитации от 13 апреля 2002 года.

⁴ Аналогичная, хотя и не идентичная, ситуация возникла в *Деле об аргентино-чилийской границе* (1966 год) (38 *International Law Reports* 10), когда для определения точек границы была применена аэрофотосъемка. В постановляющей части доклада Суда при описании части границы было указано, что она следует по тальвегу «реки Энкуэнтро до пункта А в месте слияния». В этом месте к тексту приложена следующая запись: «Расположение точки А и последующих точек показано на приобщенных к настоящему докладу диаграмме и фотографиях с воздуха. Диаграмма не является авторитетной картой, она представляет собой лишь картограмму к фотографиям, сделанным с воздуха. Точное расположение точек определяется исключительно на основе этих фотографий» (стр. 98 англ. текста).

23. Беря на вооружение такой подход, Комиссия руководствовалась тем значительным авторитетом, которым пользуется в практике государств употребление Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций слова «демаркация» при «проведении демаркации» ирако-кувейтской границы в 1993 году.

24. В контексте осуществления резолюции 687 (1991) Совета Безопасности Генеральный секретарь учредил Комиссию по демаркации ирако-кувейтской границы. В компетенцию Комиссии входила «демаркация в географических координатах широты и долготы» международной границы:

«Координаты, определенные Комиссией, будут считаться окончательной и демаркированной линией международной границы... Демаркация границы между Ираком и Кувейтом будет осуществляться с использованием соответствующего материала, включая карту, содержащуюся в документе S/22412 Совета Безопасности, и соответствующей технологии». (Подчеркнуто нами.)⁵

25. Совет Безопасности поддержал доклад Генерального секретаря⁶. Никаких сомнений относительно правовой приемлемости «демаркации» на основе перечня координат выражено не было. Хотя были также приняты меры для установки знаков обозначения границы, эти знаки не заменили собой демаркацию в географических координатах, а лишь послужили ее обозначением на местности. В своем окончательном докладе Комиссия по демаркации ирако-кувейтской границы заявила:

«... [Она] просто выполнила техническую задачу, необходимую для демаркации впервые точных координат международной границы, подтвержденной в Согласованном протоколе 1963 года. Таким образом, координаты, определенные Комиссией и воспроизводимые в разделе XIII ниже, являются окончательной демаркированной линией международной границы между Ираком и Кувейтом»⁷.

26. Кроме того, возможность и приемлемость использования лишь координат в качестве средства определения международной границы несомненно подтверждаются тем, как Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву был решен вопрос о границах объявленных государствами морских зон.

27. Тот факт, что ныне действующая Комиссия начала работы по демаркации с определения расположения и сооружения постоянных пограничных столбов, не означает, что она не может пойти по другому пути, если сталкивается с нежеланием сторон в необходимой мере сотрудничать с нею; и в тех условиях, о которых говорилось выше, правила процедуры Комиссии, решения о демаркации и указания по демаркации, изначально утвержденные в расчете на полное сотрудничество обеих сторон, перестают быть основными директивными до-

⁵ Доклад Генерального секретаря относительно пункта 3 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 2 мая 1991 года (S/22558), пункты 3–4.

⁶ Окончательный доклад о демаркации международной границы между Иракской Республикой и Государством Кувейт Комиссией Организации Объединенных Наций по демаркации ирако-кувейтской границы (S/25811), пункт 13; приводится также в 94 *International Law Reports* 1.

⁷ Там же, пункт 112.

кументами. В случаях каких-либо несовпадений между этими текстами по вопросам процедуры и подходом, который будет взят на вооружение в ближайшее время, преимущественную силу будет иметь последний.

28. В течение предстоящих 12 месяцев Комиссия будет по-прежнему готова оказывать содействие в установке пограничных столбов, если стороны совместно обратятся к ней с соответствующей просьбой и предоставят гарантии сотрудничества и безопасности.

(Подпись) сэр Элиу Лаутерпахт
Президент Комиссии
27 ноября 2006 года

Комиссия по установлению границы между Эритреей и Эфиопией

Приложение к заявлению Комиссии от 27 ноября 2006 года

Перечень пограничных точек с указанием координат

1. Пограничные точки, перечисленные ниже и показанные на прилагаемых картах масштаба 1:25 000, подразделяются на две категории – неподвижные точки и подвижные точки¹.
2. Неподвижные пограничные точки расположены на суше. Каждая из них определяется своими сетевыми и географическими координатами с точностью до одного метра и показана на картах с использованием условного обозначения в виде квадратика с точкой внутри. Неподвижные точки вблизи рек расположены на некотором удалении от их берега с учетом возможного разлива или изменения русла рек.
3. Подвижные пограничные точки представляют собой точки поворота границы, находящиеся в русле реки. Поскольку проходящая по реке граница идет по середине основного русла и может время от времени смещаться, эти точки поворота границы невозможно установить раз и навсегда. Они отмечены на пояснительных картах кружочками, показывающими местонахождение этих точек на момент аэрофотосъемки.
4. Эти подвижные точки находятся в местах слияния двух рек или пересечения середины основного русла реки и продолжения к реке прямой линии от ближайшей неподвижной пограничной точки к следующей или предшествующей неподвижной пограничной точке.
5. Перечень координат представлен в разбивке по восьми колонкам.

В колонке 1 указаны номера пограничных точек, описываемых при помощи отдельного набора координат или каким-либо другим образом.

В колонке 2 указаны номера точек, определенных на картах 10, 11 и 12, которые иллюстрируют решение о делимитации от 13 апреля 2002 года. О них говорится ниже просто как о «точках».

В колонках 3 и 4 указаны сетевые координаты универсальной поперечной меркаторской проекции (УПМП) каждой пограничной точки, которую невозможно описать иным образом, в следующей проекции:

Проекция:	Зона 37 УПМП, простирающаяся в восточном направлении
Исходные геодезические данные:	Данные о границе между Эритреей и Эфиопией за 2002 год (EEBD2002)
Исходная долгота:	39° в. д.

¹ В конце настоящего приложения исключительно в справочных целях приводится упрощенная карта.

Исходная широта:	0° с. ш.
Смещение по долготы:	500 000 м на восток
Смещение по широте:	0 м на север
Единица измерения:	метр

В колонках 5 и 6 указаны географические координаты в градусах широты и долготы согласно исходным геодезическим данным Комиссии под условным обозначением EEED2002.

В колонке 7 содержится описание местонахождения данной пограничной точки и указывается направление, в котором идет линия границы до следующей пограничной точки.

В колонке 8 указан номер карты масштаба 1:25 000, на которую нанесена пограничная точка.

Перечень пограничных точек с указанием координат

Кол. 1	Кол. 2	Кол. 3	Кол. 4	Кол. 5	Кол. 6	Кол. 7	Кол. 8
Пограничная точка	Точка	Сетка УПМП		Широта/Долгота		Направление проведения пограничной линии	Карта масштаба 1:25 000
		Восток	Север	Север	Восток		
1	1	Река Сетит напротив западной точки пересечения трех пограничных линий				Граница продолжается по середине основного русла реки Сетит до ВР2.	1
2	6	Слияние рек Сетит и Томса				Середина основного русла реки Сетит соединяется с ВР3 продолжением прямой линии, проходящей от ВР4 до ВР3.	8
3		341211	1568706	14°11'06.6"	37°31'42.8"	Незначительное удаление от северного берега реки Сетит в месте ее слияния с рекой Томса. Граница продолжается по прямой линии до ВР4.	8
4		382976	1646771	14°53'34.6"	37°54'43.5"	Незначительное удаление от южного берега реки Марерб в месте ее слияния с рекой Май-Амбесса. Граница продолжается до середины основного русла реки Марерб по продолжению прямой линии, проходящей от ВР3 до ВР4.	13
5	9	Слияние рек Марерб и Май-Амбесса				Граница продолжается по середине основного русла реки Марерб до ВР6.	13
6	11	Слияние рек Марерб и Белеса				Граница продолжается по середине основного русла реки Белеса до ВР7.	20
7	12	Слияние рек Белеса-А и Белеса-В				Граница продолжается по середине основного русла реки Белеса-В до ВР8.	20

Кол. 1	Кол. 2	Кол. 3	Кол. 4	Кол. 5	Кол. 6	Кол. 7	Кол. 8
Погранич- ная точка	Точка	Сетка УПМП		Широта/Долгота		Направление проведения пограничной линии	Карта масштаба 1:25 000
		Восток	Север	Север	Восток		
8		Пересечение русла реки Белеса-В и продолжения прямой линии, исходящей из ВР9				Граница продолжается в направлении суши до ВР9.	21
9		518200	1619525	14°38'56.9"	39°10'08.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР10.	21
10		518084	1619354	14°38'51.3"	39°10'04.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР11.	21
11		517846	1619000	14°38'39.8"	39°09'56.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР12.	21
12		517527	1618587	14°38'26.3"	39°09'45.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР13.	21
13		517015	1617901	14°38'04.0"	39°09'28.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР14.	21
14		516908	1617055	14°37'36.5"	39°09'25.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР15.	21
15		516975	1616040	14°37'03.4"	39°09'27.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР16.	21
16		517108	1615604	14°36'49.2"	39°09'31.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР17.	21
17		516951	1615014	14°36'30.0"	39°09'26.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР18.	21
18		518552	1613592	14°35'43.7"	39°10'20.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР19.	21
19		518987	1613202	14°35'31.0"	39°10'34.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР20.	21
20		519192	1612392	14°35'04.6"	39°10'41.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР21.	21
21		520493	1611489	14°34'35.2"	39°11'24.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР22.	21
22		521013	1611023	14°34'20.0"	39°11'42.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР23.	21
23		522112	1610262	14°33'55.2"	39°12'19.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР24.	21
24		523922	1610332	14°33'57.5"	39°13'19.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР25.	21
25		525826	1610053	14°33'48.3"	39°14'23.1"	Граница продолжается до середины основного русла реки Белеса-В по продолжению прямой линии, проходящей от ВР24 до ВР25.	21
26		Пересечение русла реки Белеса-В и продолжения прямой линии, исходящей из ВР25				Граница продолжается по середине основного русла реки Белеса-В до ВР27.	21
27	14	Слияние реки Белеса-В и притока, приходящего из ВР28				Граница продолжается по середине основного русла притока до ВР28.	22

Кол. 1	Кол. 2	Кол. 3	Кол. 4	Кол. 5	Кол. 6	Кол. 7	Кол. 8
Погранич- ная точка	Точка	Сетка УПМП		Широта/Долгота		Направление проведения пограничной линии	Карта масштаба 1:25 000
		Восток	Север	Север	Восток		
28	15	526864	1599914	14°28'18.3"	39°14'57.4"	Исток притока, упомянутого в связи с ВР27. Граница продолжа- ется по прямой линии до ВР29.	22
29	16	526401	1599206	14°27'55.2"	39°14'41.9"	Исток притока реки Белеса-А. Граница продолжается по середи- не основного русла притока до ВР30.	22
30	17	Слияние реки Белеса-А и притока, приходящего из ВР29				Граница продолжается по середи- не основного русла реки Беле- са-А до ВР31.	22
31		Слияние реки Белеса-А и притока, приходящего из ВР32				Граница продолжается по середи- не основного русла притока до ВР32.	22
32		529176	1594815	14°25'32.2"	39°16'14.4"	Исток притока, упомянутого в связи с ВР31. Граница продолжа- ется по прямой линии до ВР33.	22
33		529308	1595256	14°25'46.6"	39°16'18.9"	Исток притока реки Белеса-В. Граница продолжается по середи- не основного русла притока до ВР34.	22
34		530761	1597627	14°27'03.7"	39°17'07.5"	По краю восточного берега реки Белеса-В напротив притока, упо- мянутого в связи с ВР33. Граница продолжается по прямой линии до ВР35.	22
35		531658	1598412	14°27'29.2"	39°17'37.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР36.	22
36		531846	1599274	14°27'57.2"	39°17'43.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР37.	22
37		532474	1599718	14°28'11.7"	39°18'04.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР38.	22
38		533846	1599802	14°28'14.3"	39°18'50.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР39.	22
39		535023	1599814	14°28'14.7"	39°19'29.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР40.	23
40		536051	1599537	14°28'05.6"	39°20'04.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР41.	23
41		537336	1599320	14°27'58.5"	39°20'47.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР42.	23
42		536950	1599806	14°28'14.3"	39°20'34.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР43.	23
43		536902	1600399	14°28'33.6"	39°20'32.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР44.	23
44		536398	1601176	14°28'58.9"	39°20'15.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР45.	23
45		535430	1602185	14°29'31.8"	39°19'43.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР46.	23

Кол. 1	Кол. 2	Кол. 3	Кол. 4	Кол. 5	Кол. 6	Кол. 7	Кол. 8
Погранич- ная точка	Сетка УПМП		Широта/Долгота		Направление проведения пограничной линии	Карта масштаба 1:25 000	
	Точка	Восток	Север	Север	Восток		
46		535413	1602382	14°29'38.2"	39°19'43.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР47.	23
47		535942	1602200	14°29'32.3"	39°20'00.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР48.	23
48		537041	1601817	14°29'19.8"	39°20'37.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР49.	23
49		537273	1601661	14°29'14.7"	39°20'45.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР50.	23
50		537455	1601546	14°29'10.9"	39°20'51.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР51.	23
51		537983	1601199	14°28'59.6"	39°21'08.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР52.	23
52		538798	1601208	14°28'59.9"	39°21'36.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР53.	23
53		538528	1602662	14°29'47.2"	39°21'27.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР54.	23
54		539482	1602526	14°29'42.7"	39°21'59.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР55.	23
55		538493	1603778	14°30'23.5"	39°21'26.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР56.	23
56		538352	1604031	14°30'31.8"	39°21'21.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР57.	23
57		538843	1604759	14°30'55.4"	39°21'37.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР58.	23
58		538562	1606101	14°31'39.1"	39°21'28.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР59.	23
59		538888	1606728	14°31'59.5"	39°21'39.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР60.	23
60		539045	1606574	14°31'54.5"	39°21'44.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР61.	23
61		539279	1606370	14°31'47.8"	39°21'52.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР62.	23
62		539719	1605996	14°31'35.7"	39°22'07.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР63.	23
63		540025	1606770	14°32'00.8"	39°22'17.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР64.	23
64		539924	1607174	14°32'14.0"	39°22'14.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР65.	23
65		540196	1607425	14°32'22.2"	39°22'23.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР66.	23
66		540494	1607249	14°32'16.4"	39°22'33.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР67.	23
67		541100	1607527	14°32'25.4"	39°22'53.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР68.	23

Кол. 1	Кол. 2	Кол. 3	Кол. 4	Кол. 5	Кол. 6	Кол. 7	Кол. 8
Погранич- ная точка	Сетка УИМП		Широта/Долгота		Направление проведения пограничной линии	Карта масштаба 1:25 000	
	Точка	Восток	Север	Север	Восток		
68		541268	1607568	14°32'26.8"	39°22'59.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР69.	23
69		541651	1607389	14°32'20.9"	39°23'11.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР70.	23
70		541693	1607200	14°32'14.7"	39°23'13.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР71.	23
71		541790	1607153	14°32'13.2"	39°23'16.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР72.	23
72		541889	1607223	14°32'15.5"	39°23'19.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР73.	23
73		541925	1607352	14°32'19.7"	39°23'20.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР74.	23
74		542174	1607363	14°32'20.0"	39°23'29.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР75.	23
75		542429	1607514	14°32'24.9"	39°23'37.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР76.	23
76		542497	1607743	14°32'32.4"	39°23'40.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР77.	23
77		542848	1607862	14°32'36.2"	39°23'51.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР78.	23
78		543091	1607563	14°32'26.5"	39°23'59.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР79.	23
79		543456	1607159	14°32'13.3"	39°24'12.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР80.	23
80		543594	1606743	14°31'59.8"	39°24'16.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР81.	23
81		543567	1606395	14°31'48.4"	39°24'15.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР82.	23
82		543757	1605931	14°31'33.3"	39°24'22.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР83.	23
83		544165	1605991	14°31'35.3"	39°24'35.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР84.	23
84		544782	1606036	14°31'36.7"	39°24'56.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР85.	23
85		544975	1605998	14°31'35.4"	39°25'02.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР86.	23
86		544890	1605456	14°31'17.8"	39°24'59.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР87.	23
87		544881	1605184	14°31'08.9"	39°24'59.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР88.	23
88		544981	1604979	14°31'02.3"	39°25'02.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР89.	23
89		545071	1604867	14°30'58.6"	39°25'05.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР90.	23

Кол. 1	Кол. 2	Кол. 3	Кол. 4	Кол. 5	Кол. 6	Кол. 7	Кол. 8
Погранич- ная точка	Сетка УПМП		Широта/Долгота		Направление проведения пограничной линии	Карта масштаба 1:25 000	
	Точка	Восток	Север	Север	Восток		
90		545163	1604573	14°30'49.0"	39°25'09.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР91.	23
91		545599	1604717	14°30'53.7"	39°25'23.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР92.	23
92		546708	1604848	14°30'57.9"	39°26'00.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР93.	23
93		548228	1603658	14°30'19.1"	39°26'51.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР94.	23
94		549224	1603811	14°30'24.0"	39°27'24.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР95.	23
95		550285	1603913	14°30'27.2"	39°28'00.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР96.	23
96		550952	1603096	14°30'00.6"	39°28'22.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР97.	23
97		552040	1603343	14°30'08.6"	39°28'58.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР98.	23
98		552740	1603656	14°30'18.7"	39°29'22.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР99.	23
99		553191	1603340	14°30'08.4"	39°29'37.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР100.	23
100		553273	1602765	14°29'49.7"	39°29'39.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР101.	23
101		553334	1602011	14°29'25.1"	39°29'41.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР102.	23
102		553325	1601557	14°29'10.4"	39°29'41.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР103.	23
103		553435	1601320	14°29'02.6"	39°29'45.1"	Граница продолжается до середи- ны основного русла реки Му- на/Берберо-Гадо по продолжению прямой линии, проходящей от ВР102 до ВР103.	23
104		Пересечение реки Муна/Берберо-Гадо и продолжения пря- мой линии, исходящей из ВР103				Граница продолжается по середи- не основного русла реки Му- на/Берберо-Гадо до ВР105.	23
105	21	Слияние рек Муна/Берберо-Гадо и Энда-Дашим				Граница продолжается по середи- не основного русла реки Энда- Дашим до ВР106.	24
106	22	Слияние реки Энда-Дашим и притока, приходящего из ВР107				Граница продолжается вверх по течению по середине основного русла притока до ВР107.	24
107	24	557018	1610448	14°33'59.5"	39°31'45.5"	Исток притока, упомянутого в связи с ВР106. Граница продол- жается по прямой линии до ВР108.	24

Кол. 1	Кол. 2	Кол. 3	Кол. 4	Кол. 5	Кол. 6	Кол. 7	Кол. 8
Погранич- ная точка	Сетка УПМП			Широта/Долгота		Направление проведения пограничной линии	Карта масштаба 1:25 000
	Точка	Восток	Север	Север	Восток		
108	25	557309	1612351	14°35'01.4"	39°31'55.4"	Исток одного из притоков Энде- ли. Граница продолжается по се- редине основного русла притока до ВР109.	24
109	26	Слияние реки Эндели и притока, приходящего из ВР108				Граница продолжается по середи- не основного русла Энде- ли/Рагали до ВР110.	24
110		Середина основного русла реки Рагали в месте, наиболее приближенном к ВР111				Граница продолжается до ВР111 по кратчайшей линии.	28
111	30	623635	1607676	14°32'21.3"	40°08'51.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР112.	28
112	31	630815	1590835	14°23'12.0"	40°12'48.0"	Точка, в которой граница, прове- денная в соответствии с Догово- ром 1900 года, достигает Солено- го озера и где начинается грани- ца, проведенная в соответствии с Договором 1908 года. Граница продолжается по прямой линии до ВР113.	29
113		635777	1593605	14°24'41.3"	40°15'34.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР114.	29
114		648180	1587363	14°21'15.9"	40°22'27.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР115.	30
115		656580	1582220	14°18'26.8"	40°27'06.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР116.	30
116		669700	1578050	14°16'08.4"	40°34'23.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР117.	31
117		682070	1573240	14°13'29.0"	40°41'14.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР118.	31
118		695208	1567549	14°10'20.7"	40°48'31.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР119.	32
119		702195	1563439	14°08'05.2"	40°52'23.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР120.	33
120		709697	1557620	14°04'53.9"	40°56'31.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР121.	33
121		715424	1550343	14°00'55.6"	40°59'40.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР122.	33
122		723722	1536679	13°53'28.8"	41°04'13.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР123.	34
123		728700	1529698	13°49'40.3"	41°06'56.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР124.	35
124		734656	1518798	13°43'44.0"	41°10'11.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР125.	35
125		737647	1515754	13°42'04.1"	41°11'50.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР126.	36
126		743336	1509458	13°38'37.6"	41°14'57.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР127.	36

Кол. 1	Кол. 2	Кол. 3	Кол. 4	Кол. 5	Кол. 6	Кол. 7	Кол. 8
Погранич- ная точка	Точка	Сетка УПМП		Широта/Долгота		Направление проведения пограничной линии	Карта масштаба 1:25 000
		Восток	Север	Север	Восток		
127		749681	1502409	13°34'46.4"	41°18'26.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР128.	36
128		759980	1493976	13°30'08.9"	41°24'06.2"	Граница продолжается по прямой линии до ВР129.	37
129		764903	1492478	13°29'18.6"	41°26'49.3"	Граница продолжается по прямой линии до ВР130.	37
130		771157	1487947	13°26'49.2"	41°30'15.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР131.	38
131		786337	1481301	13°23'07.9"	41°38'37.6"	Граница продолжается по прямой линии до ВР132.	38
132		788954	1474505	13°19'26.0"	41°40'02.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР133.	39
133		794837	1469208	13°16'31.7"	41°43'15.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР134.	39
134		796468	1464926	13°14'11.9"	41°44'08.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР135.	39
135		805190	1456707	13°09'41.5"	41°48'54.5"	Граница продолжается по прямой линии до ВР136.	40
136		813540	1447044	13°04'24.3"	41°53'27.9"	Граница продолжается по прямой линии до ВР137.	40
137		817638	1440008	13°00'34.0"	41°55'41.1"	Граница продолжается по прямой линии до ВР138.	41
138		821900	1430658	12°55'28.4"	41°57'58.8"	Граница продолжается по прямой линии до ВР139.	41
139		828570	1424411	12°52'02.8"	42°01'37.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР140.	42
140		831844	1417116	12°48'04.4"	42°03'23.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР141.	42
141		840086	1414588	12°46'39.0"	42°07'55.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР142.	43
142		846722	1413740	12°46'08.8"	42°11'34.4"	Граница продолжается по прямой линии до ВР143.	43
143		849493	1413319	12°45'54.0"	42°13'06.0"	Граница продолжается по прямой линии до ВР144.	43
144	40	856238	1399036	12°38'07.1"	42°16'43.4"	Между двумя контрольно- пропускными пунктами Эритреи и Эфиопии в Буре. Граница про- должается по прямой линии до ВР145.	44
145		861776	1391941	12°34'14.2"	42°19'43.7"	Граница продолжается по прямой линии до ВР146.	44
146	41	870133	1380752	12°28'07.1"	42°24'15.4"	Вершина горы Муса-Али, основ- ной ориентир № 90 на границе Эфиопии и Джибути.	45

Замечания

А. Западная оконечность

6. Эта точка описывается в пункте 8.1, А(1) постановляющей части решения о делимитации следующим образом: «Линия границы идет перпендикулярно от точки пересечения трех границ — Судана, Эритреи и Эфиопии — до середины русла реки Сетит напротив этой точки (точка 1)». Это определение не оспаривается ни одной из сторон.

7. Поскольку при изучении этого вопроса эксперты Комиссии не обнаружили какого-либо ранее установленного пограничного знака в точке пересечения трех границ — Судана, Эритреи и Эфиопии, — Комиссия руководствуется вышеприведенным описанием точки 1 (точка 1 — по решению о делимитации), которая теперь обозначена как BP1 (см. карту № 1).

В. Линия границы между реками Сетит и Мареб (на участке от точки 6 до точки 9 в соответствии с решением о делимитации)

8. В решении о делимитации указано, что линия границы от места слияния рек Сетит и Томса в точке 6 до места слияния рек Мареб и Май-Амбеса в точке 9 идет по прямой. В настоящее время прямая между этими точками проходит по суше. В будущем незначительные изменения в прохождении линии границы могут иметь место лишь на северном и южном концах этого отрезка в случае перемещения середины основного русла этих двух рек. Точка 6 теперь является BP2, а ее привязкой на суше — BP3 (см. карту № 8). Точка 9 теперь является BP5, а ее привязкой на суше — BP4 (см. карту № 13).

С. Церона и Заламбесса

9. Комиссия рекомендовала Группе по демаркации в полной мере принимать во внимание границы, предложенные в замечаниях сторон по Цероне и Заламбессе². Поскольку эти замечания касаются демаркации границы в районе обоих населенных пунктов, эти два участка рассматриваются вместе.

1. Церона

10. В пункте 8.1, В.(iv) постановляющей части решения о делимитации, в частности, отмечается, что линия границы «... проходит от города Церона и его окрестностей в направлении Эритреи, огибая Церону на расстоянии примерно одного километра от линии, соответствующей его нынешнему внешнему периметру. Более точное прохождение линии границы будет определено во время демаркации».

11. Рассмотрев документы, представленные сторонами, Комиссия, в частности, отметила замечание Эфиопии о том, что «уточнение внешнего периметра города Церон и его окрестностей должно осуществляться исходя из тех же принципов, которые будут применяться для установления» внешнего перимет-

² Demarcation Instructions, 22 August 2003, p. 1, para. 1.

ра города Заламбесса и его окрестностей³ (см. пункт 12 ниже). Такое же пожелание выразила и Эритрея⁴. Комиссия ограничила окрестности города линией, которая начинается в ВР8 на реке Белеса В и по ломаной прямой идет до ВР26, т.е. возвращается к реке Белеса В (см. карту № 21). ВР8 находится на пересечении середины основного русла Белесы В и продолжения прямой, проходящей через ВР10 и ВР9. ВР26 находится на пересечении основного русла Белесы В и продолжения прямой, проходящей через ВР24 и ВР25. Таким образом, линия границы проходит по реке Белеса В в южном направлении до ВР27, а затем идет по суше в юго-западном направлении до ВР28 (см. карту № 22).

2. Заламбесса

12. Комиссия предложила Эритрее изложить свои замечания по предложению Эфиопии в отношении границы в районе города Заламбесса и представить свое предложение. Предложение Эфиопии по границе в этом районе было разработано с учетом физических препятствий для землепользования на некоторых участках в окрестностях города Заламбесса. Эритрея просила Комиссию о том, чтобы любые стандарты или процедуры, применяемые в отношении Заламбессы, также применялись по отношению к Цероне⁵. Эритрея также заявила, что «любые изменения должны, кроме того, носить сбалансированный характер, с тем чтобы выгоды, получаемые одной стороной, были равноценны выгодам, получаемым другой»⁶. Предложение Эритреи по границе в районе Заламбессы в целом аналогично предложению Эфиопии; различие заключается в том, что предложение Эфиопии дополнительно включает плато восточнее Заламбессы.

13. При демаркации границы в районе Заламбессы Комиссия учитывала мнения Сторон, физические характеристики местности в окрестностях города и явную неприемлемость по практическим соображениям предложений о границе на отдельных участках в этом районе. В связи с этим далее граница идет от ВР 41 через ВР 42 до ВР 103, а затем до пересечения с рекой Муна/Берберо-Гадо в ВР 104 (см. карту № 23).

D. Линия границы на участке между точками 15 и 16

14. В пункте 8.1.B.(v) постановляющей части решения о делимитации, в частности, предусмотрено, что линия границы далее идет к истоку безымянной реки в точке 15: «Из этой точки линия границы идет по прямой через водораздел до истока одного из притоков Белесы А в точке 16...».

15. Комиссия определила, что «ссылки на верховье или исток рек или ручьев соответствуют наивысшей точке, в которой может быть обнаружен водоток, а

³ Submission by the Federal Democratic Republic of Ethiopia, 24 January 2003, Comments Pursuant to the December 2000 Agreement, the Commission's Rules of Procedure, the Commission's Demarcation Directions and Instructions provided at the Boundary Commission's Meeting on 6 and 7 November 2002, p. 65, para 1.181.

⁴ The State of Eritrea's Comments on the Preliminary Orthophoto Maps; Boundaries within Rivers; The Boundary at Tserona, Zalambessa and Bure; and the Eastern Sector, 24 January 2003, p. 14.

⁵ Id.

⁶ The State of Eritrea's Comments on the Eritrean-Ethiopia Boundary in the Proximity of Tserona and Zalambessa and on the Specific Provisions of Ethiopia's Comments of 24 January 2003, 15 April 2003, p. 5.

если водоток окончательно пересох, то — наивысшей точке, в которой его русло может быть обнаружено»⁷. Точки 15 и 16 в настоящее время обозначены как ВР 28 и ВР 29 (см. карту № 22). Между этими двумя точками граница идет по прямой. Если окажется, что любая из этих точек не вполне совпадает с истоком соответствующего притока, она тем не менее будет считаться точкой его истока. При необходимости эта точка может быть привязана по кратчайшей линии к ближайшей точке русла соответствующего притока.

Е. Эритрейский вариант прохождения границы (пункты 17 и 18 постановляющей части решения о делимитации)

16. В пункте 8.1.В.(v) постановляющей части решения о делимитации, в частности, установлено, что из точки 17 линия границы «далее идет по реке Белеса А, в соответствии с эритрейским вариантом прохождения границы, до точки 18 таким образом, что Форт-Кадорна и его окрестности остаются на эритрейской стороне границы. Более точно эритрейский вариант прохождения границы был представлен на советской карте масштаба 1:100 000 в окончательном документе Эритреи от 20 декабря 2001 года. Точка 18 находится в 100 м западнее середины дороги между Адди-Гратом и Заламбессой».

17. В соответствии с эритрейским вариантом линия границы теперь проходит через ВР 30–41. Что касается ВР 32 и 33, то, если окажется, что любая из этих точек не вполне совпадает с истоком соответствующего притока, она тем не менее будет считаться точкой его истока. При необходимости эта точка может быть привязана по кратчайшей линии к ближайшей точке русла соответствующего притока.

18. В своих указаниях по демаркации от 22 августа 2003 года Комиссия отметила, что места размещения пограничных столбов «должны быть расположены в пределах приблизительно 200 м от точек координат, взятых из советской карты»⁸. Этим способом было определено местоположение ВР 35–41 (см. карты №№ 22 и 23).

Г. Линия границы между точками 24 и 25

19. См. пункт 15 выше. В настоящее время местоположение точек 24 и 25 обозначено в наивысших точках, в которых русло потока может быть обнаружено. Между этими точками граница идет по прямой. В настоящее время эти точки обозначены как ВР 107 и ВР 108 (см. карту № 24). Если окажется, что любая из этих точек не вполне совпадает с истоком соответствующего притока, она тем не менее будет считаться точкой его истока. При необходимости эта точка может быть привязана по кратчайшей линии к ближайшей точке русла соответствующего притока.

⁷ Demarcation Directions, 8 July 2002 (as revised in November 2002, March and July 2003), para. 14D.

⁸ Demarcation Instructions, 22 August 2003, p. 2, para. 11.

Г. Точки 29, 30 и 31

20. В пункте 8.1.В. (xii) постановляющей части решения о делимитации указано, что «от точки 28 линия границы далее идет по рекам Муна/Эндели/Рагали до точки 29 северо-западнее Соленого озера, а затем — двумя отрезками прямой до точек 30 и 31, в последней из которых граница в этом секторе (Центральном секторе) заканчивается».

21. По мнению Комиссии, сохранение точки 29 в качестве неподвижной точки может привести в случае изменения русла реки к тому, что река станет недоступной для какой-либо из сторон. В связи с этим Комиссия приняла решение отказаться от точки 29 и, в соответствии с принципами, изложенными в решении о делимитации, установить границу в этом районе по середине основного русла реки Рагали до точки, ближайшей к ВР 111 (точка 30), в которой проблема равного доступа к реке утрачивает актуальность. Из этой точки в середине основного русла реки Рагали линия границы по кратчайшей прямой идет до ВР 111, а затем в юго-восточном направлении до ВР 112 (точка 31).

22. ВР 112 находится в месте впадения реки Рагали в Соленое озеро. Из-за специфики местности точно установить местонахождение этой точки ни в ходе инспекции на месте при проведении оценки мест установки пограничных столбов в Восточном секторе, ни с помощью аэрофотосъемки не удалось. В связи с этим место впадения реки Рагали в Соленое озеро пришлось определить примерно и исходя из этого рассчитать координаты ВР 112.

Н. Восточный сектор

23. В соответствии с решением о делимитации граница на этом участке описывается как ряд отрезков прямой, соединяющей точки 31–41 на границе с Джибути. Для демаркации границы должна была в целом использоваться эта линия, но с возможной на данном этапе «корректировкой с учетом характера и изменчивости местности», как это указано в статье II Договора 1908 года⁹. Указания по демаркации в части, касающейся определения мест установки столбов в этом секторе, включают требование о том, чтобы изменение площади фигуры, заключенной между отрезками прямой, соединяющими окончательно выбранные точки, по сравнению с площадью аналогичной фигуры, соответствующей первоначальной линии делимитации от 13 апреля 2002 года, не превышало 3 процентов. Эти указания также устанавливают такие требования, как определение равноудаленной точки между эритрейскими и эфиопскими таможенными постами в Буре и восстановление первоначального пограничного столба, находившегося в точке 41 в Мусаали.

24. Полевому персоналу Комиссии в начале 2003 года удалось провести работу по определению мест установки всех пограничных столбов в Восточном секторе. Выбор мест размещения пограничных столбов по возможности осуществлялся исходя из документов, представленных сторонами в своих меморандумах от 24 января 2003 года, и с учетом требований, изложенных в указаниях по демаркации Комиссии от 21 марта 2003 года. В мае 2003 года Комиссия представила сторонам для представления замечаний первоначальный док-

⁹ Delimitation Decision, 13 April 2002, p. 93, para. 6.34.

лад об этой работе. Полученные 11 июня 2003 года замечания сторон свидетельствуют о том, что стороны в целом принимают представленные предложения. Рассмотрев эти замечания, Группа по демаркации внесла дополнительные корректировки и в августе 2003 года представила Комиссии окончательный доклад, в котором по результатам геодезической съемки приводятся географические координаты всех пограничных точек в Восточном секторе, причем изменения площадей практически не происходит. В докладе также указываются географические координаты среднеудаленной точки между эритрейскими и эфиопскими таможенными постами в Буре. В Мусаали были найдены остатки первоначального пограничного столба, и его местонахождение было избрано в качестве неподвижной пограничной точки.

25. Таким образом в настоящее время линия границы в Восточном секторе проходит через BP 112–146.

I. Речные границы

26. В указаниях по демаркации Комиссии отмечается, что «если Комиссия не примет иного решения по получении от той или иной Стороны просьбы о проведении демаркации государственной границы по реке, Комиссия обычно считает достаточным указать, что граница проходит по реке, при этом фактическая демаркация речной границы не проводится, за исключением мест слияния и изгибов русла реки, которые могут вызвать сомнения, а также верховий или истоков рек»¹⁰. В соответствии с указаниями по демаркации речная «граница проходит по середине основного русла (русла с наибольшим водотоком) и будет перемещаться в соответствии с любым изменением расположения середины основного русла»¹¹.

27. Указания по демаркации также предусматривают, что «острова относятся к территории одной из сторон в зависимости от их расположения по отношению к основному руслу»¹². Что касается островов, которые были отмечены сторонами в их замечаниях, то «Группа по демаркации с помощью надлежащих методов определит расположение относительно основного русла» этих островов¹³. Несмотря на то, что стороны представили ряд общих замечаний в отношении некоторых островов, эти замечания не дают конкретных и весомых оснований для отхода от формулы делимитации речных границ, и, соответственно, принадлежность всех островов была определена в соответствии с этой формулой.

¹⁰ Demarcation Directions, July 2003 revision, para. 14B.

¹¹ Demarcation Instructions, 22 August 2003, p. 3, para. 20 (b).

¹² *Ibid.*, para. 20 (d).

¹³ *Ibid.*, para. 21.

Международная граница между Государством Эритрея и Федеративной
Демократической Республикой Эфиопия

